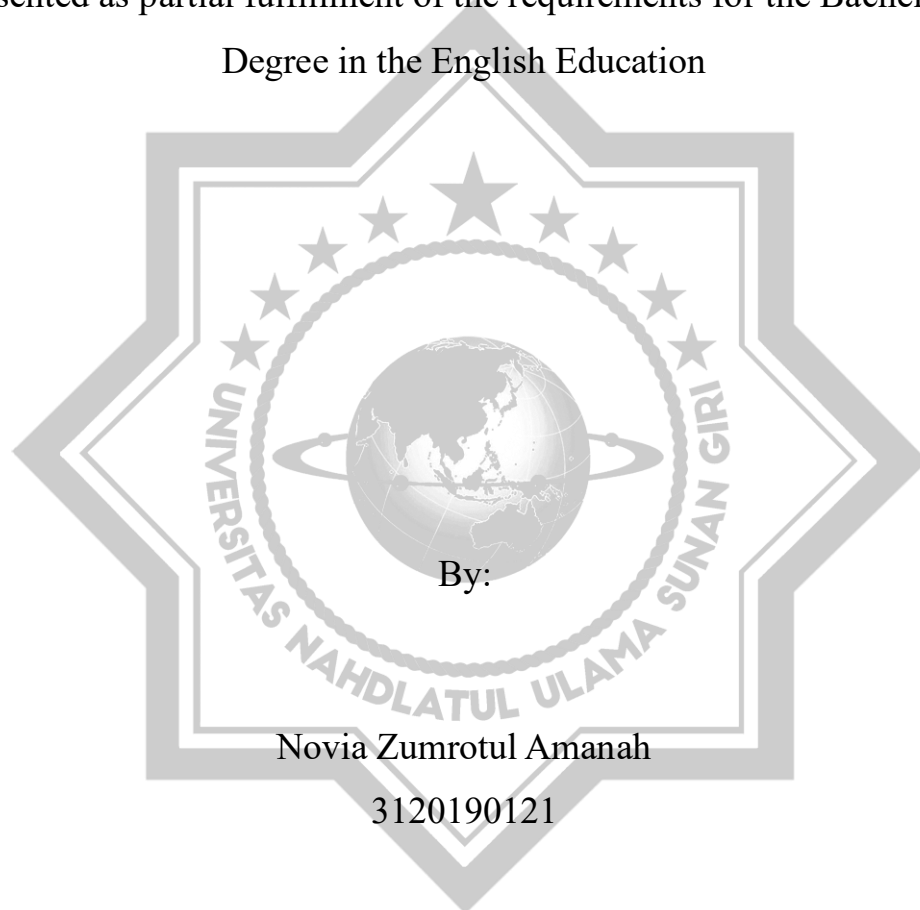


**TEACHER'S CODE-SWITCHING IN SECONDARY SCHOOL:
EXPLORING THE PURPOSE AND THE ADVANTAGE**

THESIS

Presented as partial fulfillment of the requirements for the Bachelor's
Degree in the English Education



By:

Novia Zumrotul Amanah

3120190121

UNUGIRI

ENGLISH LANGUAGE EDUCATION STUDY PROGRAM

FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION

UNIVERSITY NAHDLATUL ULAMA SUNAN GIRI

2023

STATEMENT

I declare that this thesis has gone through a plagiarism check and was declared eligible and passed by the plagiarism team.

Bojonegoro, August 14th 2023

Stated by,



Novia Zumrotul Amanah

NIM. 3120190121



UNUGIRI


APPROVAL SHEET

Name : Novia Zumrotul Amanah
NIM : 3120190121
Study Program : English Language Education Department
Faculty : Teacher Training and Education
Title of the Research : TEACHER'S CODE-SWITCHING IN
SECONDARY SCHOOL: EXPLORING
THE PURPOSE AND THE ADVANTAGE

It has been approved and meets the requirements to be submitted in the Thesis Examination.

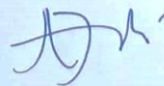
Bojonegoro, July 26th 2023

Advisor I



MOH. ZAINUDDIN, M.Pd
NIDN. 0125117304

Advisor II



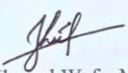
AINU ZUMRUDIANA, M.Pd
NIDN. 0722128605

RATIFICATION


Name : Novia Zumrotul Amanah
NIM : 3120190121
Study Program : English Language Education Department
Faculty : Teacher Training and Education
Title of the Research : TEACHER'S CODE-SWITCHING IN
SECONDARY SCHOOL: EXPLORING
THE PURPOSE AND THE ADVANTAGE

Has been approved by the board of thesis examiners on August 14th 2023.

Examiner I


Khoirul Wafa, M.Pd
NIDN. 0727038075

Examiner III


Moh. Zainuddin, M.Pd
NIDN. 0125117304


Examiner II


K.M. Jauharul Ma'arif, M.Pd.I
NIDN. 2128097201

Examiner IV


Ainu Zumrudiana, M.Pd
NIDN. 0722128605

Dean of Faculty
Teacher Training and Education


Astrid Chandra Sari, M.Pd
NIDN. 0721059101

Head of English Education Department


Ainu Zumrudiana, M.Pd
NIDN. 0722128605

MOTTO

Sebuah perubahan kecil dapat membuat perbedaan besar

A Small change can make a big difference.

(Ankita Singhal)

خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ

"Sebaik-baik manusia adalah yang paling bermanfaat bagi manusia lainnya"

"The best human being is the most beneficial for the other humans"

(HR. Ahmad, ath-Thabrani, ad-Daruqutni. Hadits ini dihasankan oleh al-Albani di dalam *Shahihul Jami'* no:3289).

DEDICATION

First of all, the researcher gives praise and thankfulness to Allah SWT because his blessing and the merciful with deeply this thesis can be finished. I dedicated this thesis especially for. My beloved parents, there are my mother (Muniatik) and my father (Harmudi) thank you for your love, material, best support, and prayer for me. Both of you always give me best motivation when I am down. Your love gives a power for me to finish this thesis.

I really love you all. My beloved sisters (Aina Syifaul Qolbi) thank you for your material, support and kindness. You are so patiently with my characteristics,

I love you so much.

Your beloved daughter

ACKNOWLEDGEMENT

Thanks for the blessing of the great Allah SWT for giving the researcher guidance, mercy, miracle, ability, and health. Also, to prophet Muhammad SAW who bought the researcher this way in making this research study entitled "Teacher's Code-Switching in Secondary School: Exploring the Purpose and the Advantage." The researcher also realizes that with other people's help, it is possible to finish this script. In this opportunity, the researcher would like to express her great appreciation to:

1. K. M. Jauharul Ma'arif, M.Pd as Rector of Nahdlatul Ulama Sunan Giri University Bojonegoro
2. Astrid Chandra Sari, M.Pd as a Dean of the Faculty of Teacher Training and Education
3. AINU ZUMRUDIANA, M.Pd, as the Head of the English Teacher Education Departement
4. Moh. Zainuddin, M.Pd, and AINU ZUMRUDIANA, M.Pd, as my thesis advisor. Thanks to your kindness and patience in guiding and encouraging me to study my research.
5. All my English Teacher Education Department lecturers have guided me in my study.
6. My beloved parents and my sister. My most profound gratefulness goes to those who continuously encourage and accompany me in completing this thesis with their love and prayer.
7. All of my friends in Nahdlatul Ulama Sunan Giri University Bojonegoro who always support each other, thank you for the experiences and memories.
8. All those who provided prayers and hugs for helping me to accomplish this thesis. I am very grateful.

Finally, the researcher hopes this script will be helpful for all readers. The writer does realize that this script could have been better. Therefore, the researcher wishes for this script's correctness, criticism, and suggestion.

ABSTRACT

Amanah, Novia Zumrotul (2023). *Teacher's Code-Switching in Secondary School: Exploring the Purpose and The Advantage*. Thesis, English Language Education, Faculty of Teacher Training and Education, Universitas Nahdlatul Ulama Sunan Giri Bojonegoro. First Advisor Moh. Zainuddin, M.Pd. and Second Advisor AINU ZUMRUDIANA, M.Pd.

This research aims to discover the code-switching most used by the teacher and the most significant advantages of code-switching for students. The method used in this research is qualitative. The instruments of this research were class observations, interviews, and documentation. Class observations were made to collect data about class situations related to code-switching practices in-class interactions. Interviews were used to find out the opinions of English teachers and students about the purposes and advantages of using code-switching in learning English. The documentation used in this study was video to record activities in class, either the researcher transcribed the video. Furthermore the data regarding code-switching practices are classified into seven types of purposes and seven types of advantages. After that, the data is processed with a simple statistical formula and presented in the analysis description. The subjects of this study were a teacher of English language and 27 students of class VII-A MTs Yaspira Ngambon in the 2022/2023 academic year. The three purposes of code-switching most used by the teacher are the repetitive purpose (46.60%), topic switch (36.19%), and reiteration purpose (9.95%), The three most significant advantages of using code-switching for students are help understand complex concepts in learning English (23.33%), understand new words (20.00%), and help enjoy English class (16.66%). From the research results above, it can be concluded that the teacher and students know the purposes of code-switching most used by the teacher and the most significant advantage of code-switching for students.

Keywords: Code-Switching, the Purpose of Code-Switching, the Advantage of Code-Switching.

UNUGIRI

ABSTRAK

Amanah, Novia Zumrotul (2023). *Alih Kode Guru di Sekolah Menengah: Menggali Fungsi dan Manfaat*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Nahdlatul Ulama Sunan Giri Bojonegoro. Pembimbing utama bapak Moh. Zainuddin, M.Pd. dan Pembimbing kedua ibu AINU ZUMRUDIANA, M.Pd.

Penelitian ini bertujuan untuk menemukan fungsi alih kode yang paling banyak digunakan oleh guru dan manfaat alih kode yang paling signifikan bagi siswa. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah kualitatif. Instrumen penelitian ini adalah observasi kelas, wawancara, dan dokumentasi. Observasi kelas dilakukan untuk mengumpulkan data tentang situasi kelas yang berkaitan dengan praktik alih kode dalam interaksi kelas. Wawancara digunakan untuk mengetahui pendapat guru dan siswa bahasa Inggris tentang fungsi dan keuntungan penggunaan alih kode dalam pembelajaran bahasa Inggris. Dokumentasi yang digunakan dalam penelitian ini berupa video untuk merekam kegiatan di kelas, kemudian peneliti mentranskrip video tersebut. Kemudian data mengenai praktik alih kode diklasifikasikan menjadi tujuh jenis fungsi dan tujuh jenis keuntungan. Setelah itu data diolah dengan rumus statistik sederhana dan disajikan dalam deskripsi analisis. Subyek penelitian ini adalah seorang guru bahasa Inggris dan 27 siswa kelas VII-A MTs Yaspira Ngambon tahun pelajaran 2022/2023. Tiga fungsi alih kode yang paling banyak digunakan oleh guru adalah *repetitive* (46,60%), *topic switch* (36,19%), dan *reiteration* (9,95%). Tiga manfaat paling signifikan menggunakan alih kode bagi siswa adalah *help understand complex concepts in learning English* (23,33%), *understand new words* (20,00%), dan *help enjoy English class* (16,66%). Dari hasil penelitian di atas dapat disimpulkan bahwa guru dan siswa mengetahui fungsi code-switching yang paling digunakan guru dan manfaat code-switching yang paling signifikan untuk siswa.

Kata Kunci: Alih Kode, Fungsi Alih Kode, Manfaat Alih Kode.

UNUGIRI

TABLE OF CONTENTS

STATEMENT	Error! Bookmark not defined.
APPROVAL SHEET	Error! Bookmark not defined.
RATIFICATION	Error! Bookmark not defined.
MOTTO	vi
DEDICATION	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
ABSTRACT	viii
ABSTRAK	ix
TABLE OF CONTENTS	x
LIST OF TABLES	xiii
LIST OF FIGURES	xiv
LIST OF APPENDIXES	xv
CHAPTER I	1
INTRODUCTION	1
1.1 The Background of the Research	1
1.2 The Research Questions	5
1.3 The Objectives of the Research	5
1.4 The Significance of the Research	5
1.4.1 Theoretically	5
1.4.2 Practically	5
1.5 Definition of Key Terms	6
1.5.1 Code-Switching	6
1.5.2 Secondary School	7
1.5.3 The Purpose of Code-Switching	7

1.5.4	The Advantage of Code-Switching	7
1.6	The Limitation of the Research	7
CHAPTER II	.....	8
LITERATURE REVIEW	.....	8
2.1	Review of the Related Theory	8
2.1.1	Code-Switching.....	8
2.1.2	Secondary School.....	18
2.1.3	The Purpose of Code-Switching	20
2.1.4	The Advantage of Code-Switching.....	24
2.2	Review of Previous Studies.....	25
2.3	Theoretical Framework	29
CHAPTER III	.....	31
METHOD OF RESEARCH	.....	31
3.1	Research Design.....	31
3.2	Research Subject and Setting	31
3.3	Research Instrument.....	32
3.4	Data Collection Technique	34
3.5	Data Analysis Technique	37
3.6	Validation of Research Data	39
CHAPTER IV	.....	41
FINDINGS AND DISCUSSIONS	.....	41
4.1	Finding.....	41
4.2	Discussion.....	55
CHAPTER V	.....	61
CONCLUSION AND SUGGESTION	.....	61
5.1	Conclusion.....	61

5.2 Suggestion62

REFERENCES.....64

APPENDIX67



UNUGIRI

LIST OF TABLES

Table 3.1 Specification of Observation Notes.....	35
Table 3.2 Specification of Semi-Structured Interviews	36
Table 4.1 Purposes of Code-Switching.....	41
Table 3.1 Advantages of Code-Switching.....	49



UNUGIRI

LIST OF FIGURES

Figure 2.1 Theoretical Framework.....	29
Figure 3.1 Data Analysis Technique	37



LIST OF APPENDIXES

Appendix 1. Letter of Research Permit.....	68
Appendix 2. Letter of Research Statement	69
Appendix 3. Students Attendance	70
Appendix 4. Observation Notes Meeting 1.....	71
Appendix 5. Observation Notes Meeting 2.....	72
Appendix 6. Video Transcription Meeting 1.....	73
Appendix 7. Video Transcription Meeting 2.....	79
Appendix 8. Interview Guidelines for Teacher.....	86
Appendix 9. Interview Transcription with Teacher.....	88
Appendix 10. Interview Guidelines for Students.....	92
Appendix 11. Interview Transcription with Students.....	94
Appendix 12. Photo of the Teaching Learning Process	118
Appendix 13. Photo of Interview with the Teacher	119
Appendix 13. Photo of Interview with Students.....	119

UNUGIRI